

# Antrag auf Erteilung/Verlängerung einer Aufenthaltserlaubnis

Application for a residence permit

Oturma izni verilmesi için dilekçe

Заява на продовження виду проживання

طلب استصدار تصريح إقامة

<b>Familienname</b> Surname / Soy adı Прізвище / اللقب	
<b>Geburtsname</b> Name of birth / Kizlik soyadı Дівоче прізвище / الاسم عند الميلاد	
<b>Vorname</b> First name / Ismi Ім'я / الاسم الأول	
<b>Geburtsdatum</b> Date of birth / Dogum tarihi Дата народження / تاريخ الميلاد	
<b>Geburtsort</b> Place of birth / Dogum yeri Місце народження / محل الميلاد	
<b>Staatsangehörigkeit</b> Nationality / Tabiyeti Громадянство / الجنسية	
<b>Wohnort - Straße</b> Place of residence- Road / Yer-Cadde Адреса — вулиця / الشار – محل السكن	
<b>Zweck des Aufenthaltes</b> Purpose of stay Ikamet in amacı غرض الإقامة Ціль приїзду	<input type="checkbox"/> Ausbildung/Studium / Training/Studies / Професійна освіта/ Вища освіта <input type="checkbox"/> familiäre Gründe / family reasons / Сімейні причини <input type="checkbox"/> Erw erbstätigkeit / gainful employment / трудо діяльність <input type="checkbox"/> humanitäre Gründe / humanitarian reasons / Гуманітарна діяльність <input type="checkbox"/> sonstige Gründe: / other reasons / Інші причини  Welche?: _____ which? / Які саме ?
<b>Besitzen Sie einen gültigen Nationalpass?</b> Do you possess a valid passport? Чи маєте дійсний закордонний паспорт/ документ ?	<input type="checkbox"/> Ja / yes / Так <input type="checkbox"/> Nein / no / Ні
<b>Besitzen Sie sonstige Identitätsdokumente?</b> Do you possess other identity documents? Чи маєте в наявності документ, який підтверджує вашу особу ?	<input type="checkbox"/> Ja / yes / Так  Welche? _____ which? / Які саме ? <input type="checkbox"/> Nein / no / Ні
<b>Kontakt Daten (Angabe freiwillig)</b> Contact information (voluntary basis) Контактні дані (Добровільне розголошення даних)	Telefon: Phone / Телефон  E-Mail: Електронна пошта

**Ich versichere, vorstehende Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht zu haben. Falsche oder unzutreffende Angaben können den Entzug der Aufenthaltserlaubnis und strafrechtliche Konsequenzen zur Folge haben.**

I declare that I have given the above information correctly and completely to the best of my knowledge and belief. Incorrect or incorrect information can result in the withdrawal of the residence permit. Criminal charges can also be filed.

Yukarıda verdiğim bilgilerin doğru ve eksiksiz olduğunu temin ederim. Yanlış veya uygun olmayan şekilde verilen bilgilerin oturma izninin geri alınmasına neden olacağını biliyorum. Ayrıca hakkımda ceza davası da açılabilir.

Я заявляю про свою згоду , про те що мої дані є дійсними. Якщо я не правильно дані дав, я погоджуюсь на відхилення мого права на проживання у ці державі.

أقر بأنني قدمت المعلومات المذكورة أعلاه بشكل صحيح وكامل حسب علمي واعتقادي. ويمكن أن تؤدي المعلومات الخاطئة أو غير الدقيقة إلى سحب تصريح الإقامة الدائمة. ويمكن أن يوجه أيضًا اتهامًا جنائيًا.

### Wichtige Hinweise nach § 54 Abs. 2 Nr. 7, 8 und § 82 Aufenthaltsgesetz

Ich wurde darauf hingewiesen, dass

- ich nach § 54 Abs. 2 Nr. 7 und 8 Aufenthaltsgesetz ausgewiesen werden kann, wenn ich im Verfahren nach dem Aufenthaltsgesetz oder zur Erlangung eines einheitlichen Sichtvermerks nach Maßgabe des Schengener Durchführungsübereinkommens falsche oder unrichtige Angaben zur Erlangung eines Aufenthaltstitels mache oder trotz bestehender Rechtspflicht nicht an Maßnahmen der für die Durchführung des Aufenthaltsgesetzes zuständigen Behörden im In- und Ausland mitwirke.
- unrichtige oder unvollständige Angaben den Straftatbestand des § 95 Abs. 2 Nr. 2 erfüllen. Die Straftat kann mit Geldstrafe oder Freiheitsstrafe bis zu drei Jahren bestraft werden. Ein Ausländer kann ausgewiesen werden, wenn er gegen Rechtsvorschriften verstößt, wozu auch unvollständige und unrichtige Angaben zum vorstehenden Sachverhalt gehören (§ 54 Abs. 2. Nr. 7 und 8 Aufenthaltsgesetz)
- ich meine Belange und für mich günstige Umstände, soweit sie nicht offenkundig oder bekannt sind, unter Angabe nachprüfbarer Umstände unverzüglich geltend zu machen habe und die erforderlichen Nachweise über meine persönlichen Nachweise unverzüglich beizubringen habe. Nach Ablauf der dafür von der Ausländerbehörde gesetzten Frist geltend gemachte Umstände und beigebrachte Nachweise können unberücksichtigt bleiben.
- für die Bearbeitung des vorstehenden Antrags grundsätzlich eine Bearbeitungsgebühr erhoben wird, die auch im Falle der Rücknahme des Antrags oder der Versagung der beantragten Amtshandlung nicht wieder zurückgezahlt wird.

#### Ort / Datum

Place/ Date  
Yer ve tarih  
المكان / التاريخ  
Місто/дата

#### Unterschrift (bei Minderjährigen bis zur Vollendung des 18. Lebensjahres, Unterschrift des Erziehungsberechtigten)

Signature  
Imza  
التوقيع توقيع ولي الأمر بالنسبة للقصر  
حتى إتمام 18 سنة)  
Підпис

### Hinweise zur Erhebung personenbezogener Daten

Beachten Sie bitte die für dieses Verfahren geltenden Hinweise zum Datenschutz nach Artikel 13 beziehungsweise Artikel 14 DSGVO (Datenschutzgrundverordnung) auf der Internetseite [www.maerkischer-kreis.de](http://www.maerkischer-kreis.de).

Rechtsgrundlage für die Erhebung der Daten ist § 86 des Aufenthaltsgesetzes.

The legal basis for collecting the data is Section 86 of the Residence Act.

Veri toplamanın yasal dayanağı, İkamet Yasası'nın 86. Bölümüdür.

Правовою основою для збору даних є розділ 86 Закону про проживання.

ملاحظة:

الأساس القانوني لجمع البيانات هو المادة 86 من قانون الإقامة.